32001D0473



# SKLEP SVETA
## z dne 4. aprila 2001
## o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Čile s katerim se k Okvirnemu sporazumu o sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi, dodaja Protokol o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah

(2001/473/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 133 v zvezi s prvim stavkom člena 300(2) te pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Da bi omogočili medsebojno upravno pomoč v carinskih zadevah med obema pogodbenicama, kot je predvideno v členu 7(3) Okvirnega sporazuma o sodelovanju, ki vodi v politično in gospodarsko pridružitev med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi [1], se temu Sporazumu doda protokol.

(2) Opravljena so bila ustrezna pogajanja s Čilom, katerih rezultat je Sporazuma v obliki izmenjave pisem, pri katerem je interes Skupnosti, da se potrdi –

SKLENIL:

*Člen 1*

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Čile, s katerim se k Splošnemu sporazumu o sodelovanju doda Protokol o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah, se potrdi v imenu Skupnosti.

Besedilo sporazuma v obliki izmenjave pisem je priloženo temu sklepu.

*Člen 2*

Ta sklep pooblašča predsednika Sveta, da imenuje osebe, pooblaščene za podpis sporazuma, ki zavezuje Skupnost [2].

*Člen 3*

Predsednik Sveta v imenu Skupnosti uradno obvesti, kot je predvideno s Sporazumom v obliki izmenjave pisem.

V Luxembourgu, 4. aprila 2001

*Za Svet*

*Predsednik*

B. ROSENGREN

[1] UL L 42, 16.2.1999, str. 46.

[2] Datum začetka veljavnosti Protokola bo v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* objavil Generalni sekretariat Sveta.